

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 January 2017
Russian
Original: English

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливии при Организации Объединенных Наций от 24 января 2017 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам письмо председателя Палаты представителей Ливии Агилы Салеха Исы Гваидера от 25 декабря 2016 года, в котором он призывает принять во внимание мнение Палаты представителей, являющейся единственной законодательной властью в Ливии, при назначении нового Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эль-Махди С. Эльмаджерби
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Ливии при Организации
Объединенных Наций от 24 января 2017 года на имя
Генерального секретаря**

[Подлинный текст на арабском языке]

Я хотел бы искренне пожелать Вам всяческих успехов в выполнении возложенных на Вас обязанностей Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также обратить ваше внимание на следующее:

Палата представителей является единственным и законным законодательным органом в Ливии. Она была сформирована по результатам демократических выборов, в которых участвовало все население Ливии. Что касается политического диалога, который проводится под эгидой Вашей Организации и который направлен на поиск решения политического кризиса в Ливии, то хотел бы напомнить Вам о том, что если Организация Объединенных Наций желает назначить нового главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, то ей следует запросить мнение Палаты представителей в этой связи, поскольку последняя является единственной законной властью в Ливии.

(Подпись) Агила Салех **Иса**
Председатель Палаты представителей Ливии